



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

8 februari 2000

## PRESSMEDDELANDE

### EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 4 februari 2000

#### I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 4 februari 2000 motsvarades minskningen på 47 miljoner EUR i **guld och guldfordringar** (post 1 på tillgångssidan) av en försäljning på 5 ton guld som gjordes av en nationell centralbank i Eurosystemet. Avyttringen har skett i enlighet med centralbankernas överenskommelse om guld, av den 26 september 1999 ("1999 Central Bank Gold Agreement"). Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 6, 7 och 8 på skuldsidan) ökade med 0,6 miljarder EUR till 250,7 miljarder EUR.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 6 på tillgångssidan) ökade med 0,3 miljarder EUR till 24,4 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 2 miljarder EUR till 350 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 4.1 på skuldsidan) minskade med 5,5 miljarder EUR till 46,8 miljarder EUR.

#### II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till motparter inom den finansiella sektorn (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 3 på skuldsidan) minskade med 14,3 miljarder EUR till 194,4 miljarder EUR. Onsdagen den 2

februari 2000 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 77 miljarder EUR och ersattes av en ny på 62 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var minimalt och **inlåningsfaciliteten** (punkt 2.2 på skuldsidan) minskade med 0,1 miljarder EUR till en försumbar nivå.

### **III. Löpande räkningar för den finansiella sektorn i euroområdet**

Som ett resultat av alla transaktioner minskade ställningen för motparters **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 7,5 miljarder EUR till 108 miljarder EUR.

**Europeiska centralbanken:**

Pressavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Texten får återges med angivande av källan.**



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

## Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 4 februari 2000

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 4 februari 2000	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 4 februari 2000	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	116.248	-47	1 Utelöpande sedlar	349.983	2.030
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet		
2.1 Fordringar på IMF	29.301	-191	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	107.970	-7.555
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	228.164	1.323	2.2 Inlåningsfacilitet	32	-73
	<b>257.465</b>	<b>1.132</b>	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
			2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	15.278	524	2.5 Skulder avseende tilläggsäkerheter	19	-1
				<b>108.021</b>	<b>-7.629</b>
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			3 Emitterade skuldcertifikat	7.876	0
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	4.505	-267	4 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	4.1 Offentliga sektorn	46.837	-5.418
	<b>4.505</b>	<b>-267</b>	4.2 Övriga skulder	3.880	-649
				<b>50.717</b>	<b>-6.067</b>
5 Utlåning i euro till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet			5 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	7.030	-13
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	131.113	-14.922	6 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	999	-178
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	69.996	0	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0	7.1 Inlåning och övriga skulder	14.477	1.198
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	7.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
5.5 Utlåningsfacilitet	18	-9		<b>14.477</b>	<b>1.198</b>
5.6 Fordringar avseende tilläggsäkerheter	110	28	8 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.531	0
5.7 Övriga fordringar	1.053	479	9 Övriga skulder	55.919	336
	<b>202.290</b>	<b>-14.424</b>	10 Värderegläringskonton	107.483	14
6 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	24.363	326	11 Eget kapital	53.440	36
7 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	59.255	4			
8 Övriga tillgångar	83.072	2.479			
<b>Summa tillgångar</b>	<b>762.476</b>	<b>-10.273</b>	<b>Summa skulder</b>	<b>762.476</b>	<b>-10.273</b>

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.